



Bürgerversammlung zur Forbacher Passage

Die Stadt Völklingen möchte die Forbacher Passage zu einer grünen Oase mitten in der Stadt entwickeln. Dazu liegen Entwürfe vor, die Gestaltungsmöglichkeiten aufzeigen. Interessierte sind daher herzlich zu einer Bürgerversammlung am Mittwoch, 21. Januar 2009, um 19 Uhr eingeladen. Sie findet im Stadtteiltreff Völklingen in der Bismarckstraße 20 statt. Die Teilnehmer sind aufgerufen, mit der Stadt Völklingen und der Arbeitsgemeinschaft Ernst und Partner/ Schwarz die Gestaltung der Forbacher Passage zu diskutieren und von ihrem Mitspracherecht Gebrauch zu machen. Ideen zur Planung und Gestaltung der Forbacher Passage sollen mitgebracht werden.

Neujahrsempfang des Oberbürgermeisters für Kinder

Am 25. Januar wird im neuen Jahr erstmalig der Neujahrsempfang des Oberbürgermeisters für Kinder in Völklingen stattfinden. Unter dem Motto „Völklingen – Stark für Kinder“ wird in der Erzhalle des Weltkulturerbes Völklinger Hütte sonntags von 14 bis 18 Uhr ein unterhaltsames Programm mit einem Mix aus Musik, Zauberei, Spiel und Information geboten. Dazu sind die Kinder der Kindertagesstätten und Grundschulen herzlich eingeladen. Weitere Informationen dazu gibt es unter der Telefonnummer (0 68 98) 13-22 45 oder 13-22 27.

Seniorenkappensitzung am 15. Februar

Am 15. Februar wird in Zusammenarbeit zwischen der Karnevalsgesellschaft „Die Kreisler“ e.V. und der Stadtverwaltung Völklingen die zweite Seniorenkappensitzung stattfinden. Zwischen 15 und 17.30 Uhr werden die Kreisler in der Hans-Netzer-Halle in der Gatterstraße ein karnevalistisch stimmungsvolles und abwechslungsreiches Programm präsentieren. Der Eintritt zu dieser Veranstaltung ist frei. Eintrittskarten sind ab 12. Januar jeweils von Montag bis Freitag zwischen 9 und 12 Uhr bei der Stadtverwaltung Völklingen, Zimmer 3.02, erhältlich oder können telefonisch unter der Rufnummer 13-24 50 und 13-22 45 reserviert werden. Die Kartenabgabe erfolgt solange Vorrat reicht.

IMPRESSUM

Völklinger Stadtnachrichten

Herausgeber:
Stadt Völklingen
Oberbürgermeister
Klaus Lorig

Redaktion, Gestaltung und Satz:
Referat für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit
Stadt Völklingen

Rathausplatz
66333 Völklingen

Telefon: (06898) 13-22 17
oder (06898) 13-22 36
oder (06898) 13-22 37

Für unverlangt eingesandte Artikel übernimmt die Redaktion keine Haftung.



Erfolgreich war das kulturelle Engagement der Völklinger Stadtwerke



Fotos: stadtwerte

Mit Zuversicht ins neue Jahr

Rückblick der Stadtwerke Völklingen auf das vergangene Jahr

Am Silvesterabend wurde traditionell mit leuchtenden Feuerwerkskörpern das neue Jahr willkommen geheißen. Doch bevor das Jahr 2009 so richtig startet, sollte man noch einmal den Blick auf das vergangene Jahr richten. Die Stadtwerke Völklingen ergänzten mit ihren interessanten und weitgefächerten Veranstaltungen auch 2008 wieder den Veranstaltungskalender der Stadt Völklingen hervorragend. Für die Stadtwerke war das Jahr 2008 ein aufregendes und interessantes Jahr. Den Auftakt zu den gelungenen Veranstaltungen gab im vergangenen Frühjahr die allseits beliebte und in der Zwischenzeit überregional bekannte Singschule Open Air Reihe. Auch 2008 gab es, wie jedes Jahr, herausragende Bands und Künstler unter freiem Himmel eintrittsfrei zu bewundern. Im vergangenen Jahr konnten die Stadtwerke mehrere hunderte Besucher willkommen heißen. Als Simply unplugged im Wasserwerk Simschel zu Gast waren, war jeder Platz besetzt und alle Besucher feierten bei schönem Wetter ausgelassen. Aber nicht nur dieses Konzert fand in der Bevölkerung großen Anklang, auch die

übrigen Künstler konnten sich über große Zuschauerzahlen freuen. Der Open Air Reihe im Wasserwerk Simschel folgte „Concertare 2008“, eine Klassikkonzertreihe unter freiem Himmel, die im vergangenen Jahr in Völklingen Premiere hatte. Die Energiestiftung als Hauptsponsor lud alle Klassikliebhaber in den Musikpavillon im Schillerpark Völklingen zu einer fünfteiligen „Klassikreise“ ein. Die Freunde der Klassik erwarteten hochkarätige Künstler, als besonderen Höhepunkt die weltbekannte Gambistin Hille Perl. Bei freiem Eintritt erlebten die Gäste eine besondere Art der Musikpräsentation in Völklingen. Die frisch renovierte Konzertmuschel bot den geeigneten Raum, klassische Musik unter freiem Himmel anzubieten. Eine weitere Attraktion, die fest in dem Veranstaltungskalender der Energiestiftung eingeplant war, war auch im vergangenen Jahr der Völklinger City-Lauf. Auch hier waren Klaus Lorig, Vorsitzender des Stiftungsrates, Michael Altpeter, Vorsitzender der Völklinger Energiestiftung und Jochen Dahm, Vorstandsmitglied, gerne bereit als Hauptsponsor zu fungieren.

Bereits zum fünften Mal verwandelte sich im vergangenen Sommer das Dreieck Bismarck-, Rathaus- und Poststraße zur Hochburg der Läuferinnen und Läufer.

Ein aufregendes Jahr

Der veranstaltende Leichtathletik-Club von Völklingen hielt auch in der 5. Auflage des City-Laufes an dem bewährten Konzept aus Schüler-, Breiten- und Spitzensport fest. Mit weit über 600 Teilnehmerinnen und Teilnehmern, davon annähernd 400 in den Schülerläufen und 180 im Hauptlauf, war auch die fünfte Veranstaltung ein voller Erfolg. Bei dem traditionellen Wohltätigkeitsstaffellauf konnte im letzten Jahr ein Betrag von 700 Euro gesammelt werden. Der Erlös stammt aus den Startgeldern der Wohltätigkeitsstaffeln und wird traditionell einer karitativen Institution zur Verfügung gestellt. Jede Staffel muss einen Obolus zahlen, um an den Start gehen zu können. Michael Altpeter und Klaus Lorig haben den Betrag, auf 1.000 Euro gerundet. Im Jahr 2008 wurde das Geld unter folgenden Institutionen der AWO zu je einem Drittel aufgeteilt: Familienzentrum in der Moltkestraße, Tageszentrum „Teekessel“ für psychisch Kranke in der Hofstatt-

straße, Wohngruppe für psychisch Kranke in der Bergstraße/ Püttlingerstraße. Die Stadtwerke beteiligten sich im vergangenen Jahr mit einem Malwettbewerb für Kinder, der unter dem Namen „FIT ODER FETT“ lief, an dem Projekt „Völklingen lebt gesund“. Es handelt sich hierbei um eine Projektreihe, die zum 50-jährigen Bestehen der Volkshochschule ins Leben gerufen wurde. Die Stadtwerke haben im Zuge dieses Wettbewerbs alle Kinder und Jugendliche dazu aufgerufen, Bilder zu dem Thema „FIT ODER FETT“ abzugeben. Die Bilder der Erstplatzierten sind heute noch auf den Bussen der Völklinger Verkehrsbetriebe unterwegs. Die Künstler wurden aber auch mit schönen Preisen für ihre Bilder belohnt. Die Erstplatzierten konnten sich über Fahrräder freuen, die Zweitplatzierten bekamen eine Jahreskarte fürs Völklinger Schwimmbad und die Drittplatzierten erhielten einen Kochkurs unter dem Motto: „Völklingen lebt gesund“. Dieser Wettbewerb wurde sehr gut angenommen und die Völklinger Verkehrsbetriebe befördern alltäglich ihre Fahrgäste in den Bussen, die mit den „Kunstwerken kleiner Künstler“ verziert sind.



Die Stadtwerke Völklingen präsentierten sich als Veranstalter von zahlreichen Aktionen und Sportveranstaltungen



Weihnachtsbäume werden entsorgt

Stadt Völklingen richtet in allen Stadtteilen Sammelplätze ein

Die Stadt Völklingen richtet auch in diesem Jahr im gesamten Stadtgebiet Sammelplätze für abgeräumte Weihnachtsbäume ein. Den Bürgern wird dadurch die Möglichkeit geboten, die alten Weihnachtsbäume in der Woche vom 12. bis 16. Januar 2009 an den nachgenannten Stellen zur kostenlosen Entsorgung abzugeben:

Stadtmitte: Nordring, Hochhäuser; Nordring 75, gegenüberliegender Parkplatz vor den Sammelgaragen; Forbacher Passage/Citypromenade; Alte Schulstraße, zwischen Wertstoffcontainer und Fußgängerunterführung; Hochstraße, neben Seiteneingang Kinderspielplatz; Püttlinger Straße, hinter Litfaßsäule; Schubertstraße, Kinderspielplatz; Sauerbruchweg, Parkplatz hinter dem Trafo-Haus; Stadionstraße, links neben der Treppe in den Grünanlagen; Am Kirschenwäldchen/Kreuzbergstraße, Parkplatz; Neptunstraße/ Straße „Am Sonnenhügel“;

Böschung Neptunstraße; Hindenburgplatz, neben Wertstoffcontainer

Hermann-Röchling-Höhe: Saarburger Straße, am Sportplatz; Bouser Weg, ehemalige Kirmesplatz; Darmstädter Straße, Grünanlage neben „Haus Saarblick“

12. bis 16. Januar 2009

Heidstock: Gerhardstraße, Grünanlage neben Bushaltestelle „Am Volksgarten“; Moselstraße, Kinderspielplatz; Rheinstraße, Grünfläche am Ende der Straße; Pestalozziplatz, Grünanlage; Am Dickenberg, gegenüber Haus Nr. 1; Haldenweg, Fläche vor dem Sportplatz; Schachteneingang Kinderspielplatz; Röhrlingstraße, neben Einmündung Eichenweg

Luisenthal: In der Acht, am ehemaligen Sportplatz (vor Kinderspielplatz); Neue Straße, Marktplatz; Rotstaystraße, oberhalb Friedhof vor Schranke; Altenkesseler Straße, Grünfläche neben Haus Nr. 11

Fenne: Hausenstraße, Kin-

derspielplatz; Straße „Am Sportplatz“, vor dem Sportplatz; Saarbrücker Straße, hinter der Haltestelle „Lindenstraße“

Fürstenhausen: Uttersbergstraße, Kinderspielplatz; Straße „Am Hasseleich“, Kinderspielplatz; Helenenstraße, Grünanlage; Kurt-Schumacher-Straße, gegenüber dem Evang. Gemeindehaus; Saarbrücker Straße/Kaiserstraße, neben Litfaßsäule

Wehrden: Saarstraße, Marktplatz; Ludweiler-/Hallerstraße, Grünanlage; Kleine Bergstraße, neben Kinderspielplatz; Kleine Bergstraße, neben Sammelheizanlage an den Hochhäusern; Rotheckstraße, Wendeplatz am Straßenende; Burötherstraße, Wendeplatz am Straßenende; Schaffhauser Straße, unter der Autobahnbrücke; Waldstraße, neben Wertstoffcontainer

Geislautern: Am Dietrichsberg, Parkplatz neben dem Feuerwehrgerätehaus; Friedhofstraße, neben der „Astrid-

Lindgren-Schule“; Am Schulberg, Parkplatz zum Friedhof oberhalb der Kirche; Schloßstraße, Fläche vor der Schule; Ludweilerstraße/Rotweg, Freifläche

Ludweiler: Friedrich-Ebert-Platz; Hahnenkopfstraße, neben Wertstoffcontainer; Mozart-/Brahmsstraße, Freifläche neben der Straßeneinmündung; Rosseler Straße/ Eichenkopfstraße, Parkplatz; Gruben-/Mittelstraße, Freifläche; St. Barbara-Straße, Kinderspielplatz; Lauterbacher Straße/Straße „Am Großen Graben“, Freifläche

Lauterbach: Köhlerstraße, Marktplatz; Haupt-/Wiesenstraße; Felsenbrunn-/Fröbelstraße, Freifläche; Haupt-/Fischbachstraße, Freifläche

Die Stadtverwaltung bittet darum, an den genannten Sammelstellen nur alte Weihnachtsbäume abzugeben und nicht kompostierbaren Baumstumpfen zu entfernen. Sonstige Abfälle oder Sperrmüll können bei dieser Sammelaktion nicht mitentsorgt werden.



HEUTE

Wirtschaftskrise als Chance nutzen

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

die Wirtschaftskrise, die ganz Deutschland in den letzten Wochen erschüttert hat, trifft viele Bereiche im öffentlichen Leben. Auch an der Stadt Völklingen wird sie auf lange Sicht nicht spurlos vorbeiziehen, darauf müssen wir uns jetzt schon einstellen.

Wie der Deutsche Städtetag plädiere ich bei allen Problemen, die mit der Krise verbunden sind, dafür, die Wirtschaftskrise auch als Chance zu nutzen, um längst überfällige Investitionen in den Kommunen zu ermöglichen und damit die Wirtschaft vor Ort anzukurbeln. In meiner Eigenschaft als stellvertretender Präsident des Saarländischen Städtetages bin ich deshalb in einer Arbeitsgruppe des Städtetages mit dem zuständigen Ministerium bereits in intensiven Gesprächen, wie man den Anteil des Saarlandes am aktuell geplanten Konjunkturprogramm sinnvoll auf das Land und damit natürlich auch auf die Stadt Völklingen herunterbrechen kann.

In diesem Zusammenhang erhoffe ich mir ausreichende finanzielle Mittel aus dem Programm, um damit notwendige Maßnahmen in unserer Stadt auch unter Einwirkung der weltweiten Finanzkrise zusätzlich umsetzen zu können. Völklingen ist in dieser Hinsicht bestens gerüstet, da die Verwaltung bereits umfangreiche Vorarbeiten geleistet hat, um entsprechende Projekte realisieren zu können.

Eines kann man jetzt schon sagen, bevor das Konjunkturprogramm des Bundes greift: Konjunktur haben in Völklingen auf jeden Fall die Kinder, wie sie aus unserem Bericht über Kinder- und Jugendprojekte vom vergangenen Jahr auf der folgenden Seite lesen können. Völklingen ist in diesem Bereich und anderen Bereichen jedenfalls auf dem besten Weg, auch künftig lebens- und liebenswert zu sein. Wir werden Unseres dafür tun, dass das auch künftig so bleiben wird.

Ihr

Klaus Lorig
Oberbürgermeister der Stadt Völklingen

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN DER STADT VÖKLINGEN

Die Stadt Völklingen gibt gem. § 41 (3) KSVG bekannt, dass der Stadtrat für

Dienstag, den 20.01.2009, 17.30 Uhr,

zur 43. öffentlichen und nichtöffentlichen Sitzung in den großen Sitzungssaal des Neuen Rathauses, EG, einberufen wurde.

TAGESORDNUNG

A) Öffentlicher Teil

1. Satzung über die öffentliche Wasserversorgung der Stadt Völklingen
2. Änderung des Stellenplanes für das Haushaltsjahr 2009
3. Erlass der Haushaltssatzung 2009 und Beschluss über das Investitionsprogramm 2008 bis 2012

B) Nichtöffentlicher Teil

1. Grundstücksangelegenheit
2. Personalangelegenheit

Völklingen, 09.01.2009
Der Oberbürgermeister
gez. Lorig

VERSTEIGERUNG

Am Freitag, 16. Januar 2009, ab 10 Uhr wird auf dem Betriebsgelände der Firma Hammer HDD Tankstelle, Bismarckstraße 152, 66333 Völklingen ein Pkw öffentlich „gegen Barzahlung“ versteigert. Den Zuschlag erhält der Meistbietende.

Pkw Ford Escort Cabrio 1,6 Bj. 1990

Besichtigung des Pkw's ab 9 Uhr.

STADTKASSE VÖKLINGEN
als Vollstreckungsbehörde



VERANSTALTUNGEN IN VÖKLINGEN



Musik

Liedernachmittag
mit Helmut Eisel und JEM
18.1.2009 / 16 Uhr
Festsaal im Alten Rathaus
Völklingen

Carbon & Stahl
Acoustic Power
22.1.2009 / 19.30 Uhr
Alter Bahnhof Völklingen

Ausstellungen

Ausstellung Paddagsing
Werke von Christina Paddagsing
bis zum 31.1.2009
Café 8bar, Adolph-Kolping-
Platz, Völklingen

Sonstiges

**Winterball
des TSC Royal Völklingen**
17.1.2009 / 20 Uhr
Hans-Netzer-Halle, Gatter-
straße 15 – 17, Völklingen

N.E.W.S.L.E.T.T.E.R

Alle aktuellen Veranstaltungen
auf einen Blick – ganz bequem
von zu Hause aus!
Seien auch Sie immer bestens
informiert, und lassen Sie sich
unseren kostenfreien Newsletter
per Post oder E-Mail zuschicken.

INFOS UNTER:
Tourist-Information im Alten Bahnhof,
Völklingen, Tel.: (0 68 98) 13-28 00
E-Mail: tourist-info@voelklingen.de
oder im Internet unter www.voelklingen.de



Weitere Veranstaltungen
unter www.voelklingen.de
Änderungen vorbehalten

VHS Völklingen

Donnerstag, 15. Januar

Aktion „Völklingen lebt gesund“
Vortrag: **Gesund altern**
Referent: Dr. Oliver Birnstiel, Facharzt für
Allgemeinmedizin und Notfallmedizin, Völklingen
Ort: Altes Rathaus Völklingen, 19.30 Uhr, Eintritt: 3 Euro
Der Erlös wird der Völklinger Tafel zugeführt.

Samstag, 17. Januar + Sonntag, 18. Januar

Aktion „Völklingen lebt gesund“
Reiki-Ausbildung von 11 - 16 Uhr
Kosten: erfragen, Essen und Getränke sind im Preis
inbegriffen, Kontakt und Anmeldung: Saskia Speicher,
Telefon: (0 68 98) 85 26 10, E-Mail: saskiaspeicher@gmx.de,
Internet: www.saskiaspeicher.de

Montag, 19. Januar

Aktion „Völklingen lebt gesund“
Woche der Vorsorge im Neuen Rathaus Völklingen
Veranstalter: Seniorennetzwerk und VHS Völklingen,
16 Uhr, Vortrag des Ministers Prof. Dr. Gerhard Vigener:
Kann Ehrenamt gesund halten? Referentin: Frau Hurth,
Ehrenamtsbörse Regionalverband Saarbrücken
Pantomimischer Beitrag von Leo Stempel

Dienstag, 20. Januar

Aktion „Völklingen lebt gesund“
Vortrag: **Heute schon gelacht**, Neues Rathaus
Völklingen, 16 Uhr, Referentin: Frau Jutta Bretz,
Lachtrainerin, Augenoptikermeisterin

Mittwoch, 21. Januar

Aktion „Völklingen lebt gesund“
Vortrag: **Präsentation Sozialpsychiatrie**,
Neues Rathaus Völklingen, 16 Uhr
Referenten: Markus Kopp, Ute Molter, Peter Sauerwein,
Sozialpsychiatrie AWO Tageszentrum Teekessel Völklingen

Donnerstag, 22. Januar

Aktion „Völklingen lebt gesund“
Vortrag: **Die besondere Therapie für Kinder mit
Entwicklungsverzögerungen und Menschen mit
Behinderungen**, Neues Rathaus Völklingen, 16 Uhr
Gerburg Bintz und Evelyn Kirsch stellen die Arbeit mit dem
Therapiebund „Lotte“ vor.

Infos im Internet unter: www.voelklingen-lebt-gesund.de

Infos und Anmeldungen bei VHS-Sekretariat:
Telefon: (0 68 98) 13-25 97, Online-Anmeldungen unter:
www.vhs-voelklingen.de



Bodo Bach
„4 tel nach Bach“

30. Januar 2009, 20 Uhr
Kulturhalle,
Völklingen-Wehrden

Auf Welttournee durch Deutschland
Endlich einmal nur gute Nachrichten.
Mit seinem brandneuen Solo-Programm
läutet der Comedian Bodo Bach neben
Mittelerde und den Staffeln „24“ eine
bislang unbekannte Zeitrechnung ein:
„Egal was Ihnen Ihre Uhr anzeigt, im-
mer wenn's was zu lachen gibt, ist es
genau 4 tel nach Bach!“ Dabei wird live
telefoniert und Freunde und Verwandte
der Zuschauer werden für kurze Zeit
zu Hauptdarstellern des Programms.
Eintritt: VVK: 20 Euro, AK: 22 Euro

Eintrittskarten zu den Veranstaltungen erhältlich bei der
Tourist-Information Völklingen, Alter Bahnhof,
Telefon (0 68 98) 13-28 00 oder z. B. bei allen Wochenspiegel-
Filialen im Saarland sowie weiteren Kartenvorverkaufsstellen.

Infos unter
<http://tickets.voelklingen.de>



Anne Haigis
Good Day for the Blues

20. März 2009, 20 Uhr
Kulturhalle,
Völklingen-Wehrden

Die weltbekannte Sängerin mit der rauchigen,
kraftvollen Stimme und dem unverwechsel-
baren Sound entfesselt schon mit den ersten
Tönen ein musikalisches und stimmliches
Feuerwerk.
Ihre Stimme ist wahrlich atemberaubend.
Fesselnd in den starken Momenten, gläsern
zerbrechlich, dann wieder donnernd und
immer mit einem Timbre versehen, das
man nicht erlernen kann. Ein Konzert der
Extraklasse!

Eintritt: VVK: 13 Euro, AK: 15 Euro

**NEUJAHRSEMPFANG:
VÖKLINGEN-
STARK
FÜR KINDER**

Sonntag, 25. Januar, 14 bis 18 Uhr
Weltkulturerbe Völklinger Hütte, Erzhalle

Rockmusik,
Zauberei,
Basteln,
Spiele und mehr

Es lädt ein:
Stadt Völklingen
Der Oberbürgermeister

STADT VÖKLINGEN
Info: Stadt Völklingen · Fachdienst 26, Tel. 06898/13-2227/2245 · claudia.schuh@voelklingen.de

Infos unter Telefon: (0 68 98) 13-22 27 oder -22 45

Eintritt frei

Völklingen glänzt in Sachen Kinder- und Jugendprojekte

Oberbürgermeister Klaus Lorig: Kinder- und Jugendarbeit hat auch zukünftig einen hohen Stellenwert in Völklingen

Zahlreiche Veranstaltungen und Projekte haben die Kinder- und Jugendarbeit der Stadt Völklingen im Jahr 2008 geprägt. Bereits zu Beginn des Jahres startete das generationsübergreifende Malprojekt zwischen AWO Seniorenwohnanlage und städtischer Kindertagesstätte Ludweiler. Unter fachkundiger Anleitung trafen sich Kinder und Senioren zum gemeinsamen Malen in der Seniorenwohnanlage. Die schönsten Bilder wurden in einem Jahreskalender für 2009 zusammengestellt. Auf Wunsch der Beteiligten soll die kreative Zusammenarbeit auch 2009 weitergeführt werden.

Im April 2008 hatten die Kinder der Grundschule und Kindertagesstätte in Lauterbach Gelegenheit, sich an der Planung und Gestaltung des Spielplatzes an der Grundschule im Rahmen des Partizipationsverfahrens zu beteiligen. Ihre Ideen, Wünsche und Vorschläge konnten so in die Planung und Gestaltung

des Spielgeländes mit einbezogen werden. Ein Fest zur Einweihung des Spielplatzes ist für 2009 vorgesehen.

Im Oktober wurde die neu gestaltete Skateranlage an der Hermann-Neuberger-Halle ihrer Bestimmung übergeben. Die Eröffnungsparty am 24. Oktober 2008 war zusammen mit den Jugendlichen des JUZ Völklingen organisiert worden. Beim Contest von Caro's Inline Academy kamen die Skater voll auf ihre Kosten. Sowohl Hobby- als auch Profiskater begeisterten Publikum und Jury.

Einen besonderen Schwerpunkt in der Kinder- und Jugendarbeit des Jahres 2008 stellte die Eröffnung der Kinderbetreuungsstätte dar. Seit 1. August 2008 unterstützt die Betreuungsstätte Eltern bei der Suche nach einer bedarfsgerechten Kinderbetreuung. Um eine bessere Erreichbarkeit zu gewährleisten, wird ab 2009 auf Beschluss des Finanzausschusses die Wochenarbeitszeit



Bei der Eröffnungsparty der Skateranlage begeisterten die Profiskater Publikum und Jury



Oberbürgermeister Klaus Lorig mit Kindern und Eltern bei der Einweihung der Kinderbetreuungsstätte in Völklingen

der Mitarbeiterinnen auf insgesamt 25 Stunden erhöht. Neben der Vermittlung von Tagespflegepersonen werden Qualifikationsmaßnahmen für Interessierte organisiert und vermittelt.

Als Ergänzung zum Betreuungsangebot der Kindertagesstätten und -krippen ist die Kinderbetreuungsstätte

ein wichtiges Element im Kinderbetreuungskonzept der Stadt Völklingen. Weitere wichtige Maßnahmen der Kinder- und Jugendarbeit wurden in der jüngsten Sitzung des Kinder- und Jugendausschusses des Rates der Stadt Völklingen beschlossen. So wird in Kürze die offene mobile Kinder- und Jugendarbeit im Caritas Gemeinwesenprojekt in Wehrden ihre Arbeit aufnehmen. Jugendliche sollen zum Beispiel bei der Erarbeitung schulischer und beruflicher Perspektiven unterstützt werden. Aber auch Integration, Partizipation und Prävention sind Inhalt des Arbeitsauftrages an die Caritas.

Um die aufsuchende Jugendarbeit in den Stadtteilen von Völklingen zu ermöglichen, wurde vom Ausschuss die Zusammenarbeit mit SOS Jugendhilfe in Saarbrücken, beschlossen, wonach Street-

worker ihre Arbeit in Völklingen aufnehmen sollen.

Als Ansprechpartner für Jugendliche sollen diese eine Vermittlerrolle zwischen ihnen und anderen gesellschaftlichen Gruppierungen wahrnehmen. Da aufsuchende Sozialarbeit präventiv arbeitet, kann so frühzeitig auf Problemlagen reagiert werden. Zusätzlich soll im Rahmen eines Gemeinwesenarbeits- und Kinderarmutsprojekts in der Innenstadt, auf Wunsch des Kinder- und Jugendausschusses, in Kooperation mit dem Jugendamt des Regionalverbandes, der Caritas und dem Diakonischen Werk ein Kinderhaus in Völklingen Anlauf- und Betreuungsstelle für Kinder von 6 bis 12 Jahren werden. Ziel ist es, mit qualifizierter pädagogischer Betreuung Fehlentwicklungen entgegenzuwirken und nach Möglichkeit Hilfen zur Erziehung zu vermeiden.

Daten und Fakten zum Neubau des Kinderspielplatzes an der Grundschule Lauterbach

Der neu gestaltete öffentliche Spielplatz an der Grundschule Lauterbach ist fertiggestellt. Er war im Zuge der Sanierung des Schulgebäudes und einer damit einhergehenden Neugliederung des Außengeländes räumlich verlegt worden. Das Spielangebot wurde gleichzeitig erheblich aufgewertet. Bei seiner Gestaltung wurde großen Wert auf die Formung eines bewegten Geländes mit entsprechend vielfältigen Möglichkeiten zum Klettern und Toben gelegt.



Spielparadies für Kinder: der neu gestaltete Kinderspielplatz in Lauterbach Foto: ms

ro teuren Kletterspiel- und Turmkombination, von deren Plattform eine großzügige Tunnelrutsche hangabwärts führt.

Im Rahmen einer Mitmachaktion für Grundschüler soll das Spielangebot noch durch den Bau von Weidenhäuschen ergänzt werden. Die Einweihung ist für das kommende Frühjahr vorgesehen. Dann soll auch eine von Schülern der Grundschule Lauterbach gestaltete Skulptur aufgestellt werden. Der Spielplatz wurde vom zuständigen Fachdienst „Grünanlagen und Friedhöfe“ der Stadt Völklingen nach Vorgaben der Kinder konzipiert und mit eigenem Personal umgesetzt. Die Gesamtkosten beliefen sich auf circa 43.000 Euro.



Die Kinder der Grundschule und Kindertagesstätte Lauterbach gestalteten Knetfiguren. Eine Figur wird als Vorlage für eine Spielplatzskulptur dienen, die dann auf dem Spielplatz installiert wird Fotos: stadt vk



Die Kinder der Grundschule und Kindertagesstätte Lauterbach gestalteten Knetfiguren. Eine Figur wird als Vorlage für eine Spielplatzskulptur dienen, die dann auf dem Spielplatz installiert wird Fotos: stadt vk